

**DECLARAȚIE  
CU PRIVIRE LA VENITURI ȘI PROPRIETATE**

Subsemnatul/Subsemnata, **Balan Ion Nicolae**,

(numele, prenumele, numărul de identificare)

deținând funcția de **Vicepreședinte al Comisiei agricultură și industrie alimentară** în cadrul **Parlamentului RM** din data de **12.01.2011**, ales/numit prin **Hotărârea Parlamentului nr.3**, declar pe proprie răspundere că împreună cu soția/soțul

copiii minori

și persoanele aflate la întreținerea

mea

am următoarele venituri realizate începând cu

**01.01.2013** și pînă la **31.12.2013** și următoarele proprietăți deținute la momentul declarării:

**I. VENITURI**

*Notă:* Se vor declara inclusiv veniturile provenite din străinătate.

Cine a realizat venitul	Sursa venitului	Serviciul prestat/ obiectul generator de venit	Venitul încasat
<b>1. Venitul obținut la locul de muncă de bază</b>			
1.1. Titular			
<b>Balan Ion</b>	Parlamentul Republicii Moldova	salariu	152 817,81 lei
1.2. Soț/soție			
	SRL „Podgoreni”	salariu	38 176,00 lei
1.3. Copii			
...			
1.4. Persoane aflate la întreținere			
...			
<b>2. Venitul obținut din activitatea didactică</b>			
1.1. Titular			
...			
1.2. Soț/soție			
...			
1.3. Copii			
...			
<b>3. Venitul obținut din activitatea științifică și de creație</b>			
1.1. Titular			
...			
1.2. Soț/soție			
...			
1.3. Copii			
...			
<b>4. Venitul obținut din depuneri la instituțiile financiare, inclusiv la cele de peste hotare</b>			
1.1. Titular			
...			

1.2. Soț/soție			
...			
1.3. Copii			
...			
<b>5. Venitul obținut din activitatea de reprezentant al statului în societățile comerciale</b>			
1.1. Titular			
...			
1.2. Soț/soție			
...			
1.3. Copii			
...			
<b>6. Venitul obținut din donații și moșteniri</b>			
1.1. Titular			
...			
1.2. Soț/soție			
...			
1.3. Copii			
...			
1.4. Persoane aflate la întreținere			
...			
<b>7. Venitul obținut din înstrăinarea sau deținerea valorilor mobiliare și a cotei-părți în capitalul social al societăților comerciale</b>			
1.1. Titular			
<b>Balan Ion</b>	SRL „Podgoreni”	Plata de arendă	20 000,00 lei
1.2. Soț/soție			
...			
1.3. Copii			
...			
1.4. Persoane aflate la întreținere			
...			
<b>8. Venitul obținut din înstrăinarea bunurilor mobile sau imobile</b>			
1.1. Titular			
...			
1.2. Soț/soție			
...			
1.3. Copii			
...			
1.4. Persoane aflate la întreținere			
...			
<b>9. Venitul obținut din alte surse legale (pensii, burse, indemnizații, premii etc.)</b>			
1.1. Titular			
<b>Balan Ion</b>	Parlamentul Republicii Moldova	indemnizații	87 588,00 lei
1.2. Soț/soție			
...			
1.3. Copii			

...			
1.4. Persoane aflate la întreținere			
...			

## II. BUNURI IMOBILE

### 1. Terenuri

*Notă:* Se vor declara inclusiv cele aflate în străinătate.

Nr. cadastral/ localitatea	Categoria*	Anul dobândirii	Suprafața	Cota-parte	Valoarea cadastrală	Modul de dobândire	Titularul
	agricol	1996	1,39	100%	1400,00 lei	distribuire	Balan I.
	Agricol	2003	1,39	100%	3000,00 lei	procurat	Balan I.
	Agricol	2001	1,39	100%	6200,00 lei	procurat	Balan I.
	Agricol	2001	1,39	100%	6200,00 lei	procurat	Balan I.
	Agricol	2001	1,39	100%	6200,00 lei	procurat	Balan I.
	Agricol	2001	1,39	100%	6200,00 lei	procurat	Balan I.
	Agricol	2001	1,39	100%	6200,00 lei	procurat	Balan I.
	Agricol	2002	1,39	100%	6200,00 lei	procurat	Balan I.
	Agricol	2007	1,39	100%	14000,00 lei	procurat	Balan I.
	Agricol	2001	1,39	100%	6200,00 lei	procurat	Balan I.
	Agricol	2001	1,39	100%	6200,00 lei	procurat	Balan I.
	Agricol	2002	1,39	100%	6200,00 lei	procurat	Balan I.
	Agricol	2003	1,39	100%	6200,00 lei	procurat	Balan I.
	Agricol	2000	1,39	100%	6200,00 lei	procurat	Balan I.
	Agricol	2001	1,39	100%	6200,00 lei	procurat	Balan I.
	Agricol	2001	1,39	100%	6200,00 lei	procurat	Balan I.
	Agricol	2002	1,39	100%	6200,00 lei	procurat	Balan I.
	Agricol	2008	1,39	100%	13100,00 lei	procurat	Balan I.
	Agricol	2008	1,39	100%	13100,00 lei	procurat	Balan I.
	Agricol	2003	1,39	100%	6200,00 lei	procurat	Balan I.
	Agricol	2005	1,24	100%	8000,00 lei	procurat	Balan I.
	Agricol	2005	1,26	100%	8000,00 lei	procurat	Balan I.
	Agricol	2005	1,25	100%	8000,00 lei	procurat	Balan I.

Agricol	2005	1,25	100%	8000,00 lei	procurat	Balan I.
Agricol	2005	1,26	100%	8000,00 lei	procurat	Balan I.
Agricol	2005	1,25	100%	8000,00 lei	procurat	Balan I.
Agricol	2005	2,06	100%	11000,00 lei	procurat	Balan I.
Agricol	2006	0,96	100%	9000,00 lei	procurat	Balan I.
Agricol	2007	3,0221	100%	27000,00 lei	procurat	Balan I.
Agricol	2007	2,13	100%	18000,00 lei	procurat	Balan I.
Agricol	2007	2,00	100%	18000,00 lei	procurat	Balan I.
Agricol	2007	2,88	100%	26000,00 lei	procurat	Balan I.
Agricol	2007	2,73	100%	26000,00 lei	procurat	Balan I.
Agricol	2012	0,50	100%	2000,00 lei	procurat	Balan I.
Agricol	2005	0,50	100%	2000,00 lei	procurat	Balan I.
Agricol	2005	0,50	100%	2000,00 lei	procurat	Balan I.
Agricol	2005	0,50	100%	2000,00 lei	procurat	Balan I.
Agricol	2006	0,50	100%	2000,00 lei	procurat	Balan I.
Agricol	2006	0,50	100%	2000,00 lei	procurat	Balan I.
Agricol	2006	0,50	100%	2000,00 lei	procurat	Balan I.
Agricol	2006	0,50	100%	2000,00 lei	procurat	Balan I.
Agricol	2006	0,50	100%	2000,00 lei	procurat	Balan I.
Agricol	2006	0,50	100%	2000,00 lei	procurat	Balan I.
Agricol	2008	0,50	100%	2000,00 lei	procurat	Balan I.
Agricol	2006	0,50	100%	2000,00 lei	procurat	Balan I.
Agricol	2005	0,50	100%	2000,00 lei	procurat	Balan I.
Agricol	2006	0,50	100%	2000,00 lei	procurat	Balan I.
Agricol	2005	0,50	100%	2000,00 lei	procurat	Balan I.
Agricol	2008	0,50	100%	2000,00 lei	procurat	Balan I.
Agricol	2012	0,88	100%	12700,00 lei	procurat	Balan I.
Agricol	2007	1,47	100%	8700,00 lei	procurat	Balan I.
Agricol	2006	1,50	100%	8000,00 lei	procurat	Balan I.
Agricol	2006	1,50	100%	8000,00 lei	procurat	Balan I.

Agricol	2007	1,50	100%	8700,00 lei	procurat	Balan I.
Agricol	2007	1,45	100%	8700,00 lei	procurat	Balan I.
Agricol	2007	1,45	100%	8700,00 lei	procurat	Balan I.
Agricol	2008	1,45	100%	8000,00 lei	procurat	Balan I.
Agricol	2008	1,45	100%	8000,00 lei	procurat	Balan I.
Agricol	2007	1,45	100%	8700,00 lei	procurat	Balan I.
Agricol	2008	1,45	100%	12000,00 lei	procurat	Balan I.
Agricol	2007	1,45	100%	8000,00 lei	procurat	Balan I.
Agricol	2007	1,45	100%	8500,00 lei	procurat	Balan I.
Agricol	2007	1,45	100%	8000,00 lei	procurat	Balan I.
Agricol	2007	1,45	100%	8000,00 lei	procurat	
Agricol	2005	1,45	100%	7000,00 lei	procurat	
Agricol	2006	1,45	100%	8500,00 lei	procurat	Balan I.
Agricol	2009	1,13	100%	11000,00 lei	procurat	
Agricol	2009	2,099	100%	22000,00 lei	procurat	
Agricol	2009	2,09	100%	22000,00 lei	procurat	
Agricol	2009	2,11	100%	22000,00 lei	procurat	
Agricol	2010	2,11	100%	22000,00 lei	procurat	
Agricol	2010	2,11	100%	22000,00 lei	procurat	
Agricol	2010	2,07	100%	22000,00 lei	procurat	
Agricol	2010	1,70	100%	18000,00 lei	procurat	
Agricol	2011	1,67	100%	18000,00 lei	procurat	
Agricol	2011	1,61	100%	17500,00 lei	procurat	
Agricol	2011	1,32	100%	14000,00 lei	procurat	
Agricol	1996	1,39	100%	1400,00 lei	distribuit	
Agricol	2009	0,50	100%	2000,00 lei	procurat	
Agricol	2005	0,50	100%	2000,00 lei	procurat	
Agricol	2006	0,50	100%	2000,00 lei	procurat	
Agricol	2006	0,50	100%	2000,00 lei	procurat	

Agricol	2009	0,50	100%	2000,00 lei	procurat
Agricol	2005	0,50	100%	2000,00 lei	procurat
Agricol	2011	0,69	100%	7000,00 lei	procurat
Agricol	2011	1,39	100%	14000,00 lei	procurat
Agricol	2005	1,38	100%	6000,00 lei	procurat
Agricol	2005	0,69	100%	2000,00 lei	procurat
Agricol	2005	0,56	100%	2000,00 lei	procurat
Agricol	2005	1,45	100%	7000,00 lei	procurat
Agricol	2005	1,38	100%	6000,00 lei	procurat
Agricol	2005	1,38	100%	6000,00 lei	procurat
Agricol	2005	0,51	100%	2000,00 lei	procurat
Agricol	2005	0,55	100%	2000,00 lei	procurat
Agricol	2005	0,54	100%	2000,00 lei	procurat
Agricol	2005	0,56	100%	2000,00 lei	procurat
Agricol	2005	0,43	100%	2000,00 lei	procurat
Agricol	2005	0,65	100%	2000,00 lei	procurat
Agricol	2005	0,54	100%	2000,00 lei	procurat
Agricol	2005	0,55	100%	2000,00 lei	procurat
Agricol	2005	0,54	100%	2000,00 lei	procurat
Agricol	2005	0,54	100%	2000,00 lei	procurat
Agricol	2005	0,57	100%	2000,00 lei	procurat
Agricol	2005	0,28	100%	1000,00 lei	procurat
Agricol	2005	0,52	100%	2000,00 lei	procurat
Agricol	2005	1,08	100%	4000,00 lei	procurat
Agricol	2005	0,54	100%	2000,00 lei	procurat
Agricol	2007	0,54	100%	2000,00 lei	procurat
Agricol	2007	0,56	100%	2000,00 lei	procurat
Agricol	2007	0,55	100%	2000,00 lei	procurat
Agricol	2007	0,55	100%	2000,00 lei	procurat

Agricol	2008	0,57	100%	2000,00 lei	procurat	
Agricol	2008	0,91	100%	3000,00 lei	procurat	
Agricol	2008	0,54	100%	2000,00 lei	procurat	
Agricol	2008	0,70	100%	2000,00 lei	procurat	
Agricol	2008	0,69	100%	2000,00 lei	procurat	
Agricol	2008	1,38	100%	8000,00 lei	procurat	
Agricol	2008	1,38	100%	8000,00 lei	procurat	
Agricol	2008	1,38	100%	8000,00 lei	procurat	
Agricol	2008	0,88	100%	3000,00 lei	procurat	
extravilan	2005	1,62	100%	7630,00 lei	procurat	Balan I.

\* Categoriile indicate sînt: (1) agricol; (2) forestier; (3) intravilan; (4) extravilan; (5) alte categorii de terenuri care se află în circuitul civil.

## 2. Clădiri

**Notă:** Se vor declara inclusiv cele aflate în străinătate.

Adresa	Categoria*	Anul dobîndirii	Suprafața	Cota-parte	Valoarea cadastrală	Actul care certifică proveniența proprietății	Titularul
	Casă de locuit	1993	126,6 m <sup>2</sup>	100%	45 736,00 lei	Construcție proprie	Balan I.
	Clădirea din parcul de tractoare	2005	231 m <sup>2</sup>	100%	39 200,00 lei	Contract de vânzare-cumpărare	Balan I.

\* Categoriile indicate sînt: (1) apartament; (2) casă de locuit; (3) vilă; (4) spațiu comercial/de producție; (5) garaj; (6) altă avere imobilă.

## III. BUNURI MOBILE

**Autoturisme, camioane, remorci, vehicule motorizate, mașini agricole, mijloace de transport naval, aerian și alte mijloace de transport care sînt supuse înmatriculării potrivit legii**

Tipul, modelul	Anul de fabricație	Modul de dobîndire	Anul dobîndirii	Valoarea (în lei) conform documentului care certifică proveniența proprietății	Locul înregistrării	Nr. de înregistrare	Titularul
Chevrolet	2011	cumpărare	2012	326 051,00	Cantemir		Balan I.
Camaz-		cumpărare	2005	10 365,00	Cantemir		Balan I.

5410						
Gaz-53		cumpărare	2005	4 900,00	Cantemir	Balan I.
Remorcă CSP 6		cumpărare		2 000,00	Cantemir	Balan I.
Tractor MTZ 82 L		cumpărare		7 666,00	Cantemir	Balan I.
Remorcă pt tractoare	1986	cumpărare	2005	14 000,00	Cantemir	Balan I.

#### IV. ACTIVE FINANCIARE

##### 1. Conturi bancare, fonduri de investiții, forme echivalente de economisire și investire

*Notă:* Se vor declara inclusiv cele aflate în bănci sau instituții financiare din străinătate.

Denumirea instituției care administrează și adresa acesteia	Tipul*	Suma, valuta	Deschis în anul	Dobânda/ Dividendul	Titularul

\* Categoriile indicate sînt: (1) cont curent sau echivalente (inclusiv card, menționînd tipul acestuia); (2) depozit bancar sau echivalente; (3) fonduri de investiții sau echivalente, inclusiv fonduri private de pensii sau alte sisteme cu acumulare.

##### 2. Plasamente, obligațiuni, cecuri, cambii, certificate de împrumut, investiții directe în monedă națională sau în valută străină

Emitent titlu/ societatea în care persoana este acționar, fondator sau asociat/ beneficiar de împrumut	Tipul*	Numărul de titluri/ cota de participare	Dobînda

\* Categoriile indicate sînt: (1) hîrtii de valoare deținute (titluri de stat, certificate, obligațiuni); (2) acțiuni sau părți sociale în societăți comerciale; (3) cecuri; (4) cambii; (5) certificate de împrumut; (6) alte forme de investiții directe.

##### 3. Alte documente care încorporează drepturi patrimoniale

*Notă:* Se vor declara inclusiv cele aflate în străinătate.

---



---



---

#### V. COTA-PARTE ÎN CAPITALUL SOCIAL AL SOCIETĂȚILOR COMERCIALE

Denumirea întreprinderii	Sediul, adresa	Tipul de activitate	Valoarea de	Cota de	Titularul
--------------------------	----------------	---------------------	-------------	---------	-----------



	juridică		cumpărare	participare	
SRL „Podgoreni”	r. Cantemir, s. Lingura	agricultură	1 133 000 lei	100%	Balan I.
SRL „Podgoreni Plus”	r. Cantemir, s. Lingura	prelucrarea fructelor	5 400 lei	100%	

## VI. DATORII

**Debite (inclusiv taxe neachitate), ipoteci, garanții emise în beneficiul unor terți, împrumuturi și credite**

*Notă:* Se vor declara inclusiv pasivele financiare acumulate în străinătate.

Creditor	Contractat în anul	Scadent la	Rata dobânzii	Suma inițială	Valuta	Debitor

Prezenta declarație constituie act public și răspund potrivit legii pentru inexactitatea sau caracterul incomplet al datelor menționate.

Data completării 19.03.2014

Semnătura



\_\_\_\_\_

## DECLARAȚIE DE INTERESE PERSONALE

Subsemnatul Balan Ion, deținând funcția de Vicepreședinte al Comisiei agricultură și industrie alimentară în cadrul Parlamentului Republicii Moldova din data de 12.01.2011, ales/numit prin Hotărârea Parlamentului nr.3, declar pe proprie răspundere:

<b>1. Activitățile profesionale retribuite</b>				
Unitatea (denumire și adresă)	Calitatea deținută	Valoarea beneficiilor		Domeniul de activitate
1.1.Parlamentul Republicii Moldova mun.Chișinău, bd.Ștefan cel Mare și Sfânt,105	deputat	152 817,81 lei		legislativă
<b>2. Calitatea de fondator sau de membru în organele de conducere, administrare, revizie sau control în cadrul unor organizații necomerciale sau partide politice</b>				
Unitatea (denumire și adresă)	Calitatea deținută	Valoarea beneficiilor		Domeniul de activitate
2.1. PLDM, str. București 88, or. Chișinău	Vicepreședinte	-----		politic
<b>3. Calitatea de asociat sau acționar al unui agent economic, al unei instituții de credit, organizații de asigurare sau instituții financiare</b>				
Unitatea (denumire și adresă)	Calitatea deținută	Nr. de cote-părți sau de acțiuni	Valoarea totală a cotelor- părți sau a acțiunilor	Domeniul de activitate
3.1.SRL „Podgoreni”	fondator	100%	1 133 000 lei	economic
<b>4. Relațiile cu organizațiile internaționale</b>				
Unitatea (denumire și adresă)	Calitatea deținută	Valoarea beneficiilor		Domeniul de activitate
4.1.-----	-----	-----		-----

Prezenta declarație constituie act public și răspund potrivit legii pentru inexactitatea sau caracterul incomplet al datelor menționate.

Data completării 19.03.2014

Semnătura\_\_